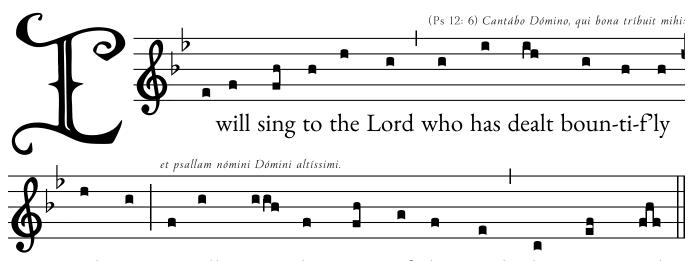
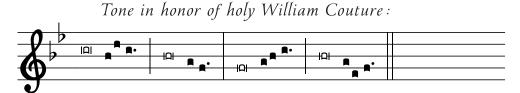
Communion • 8th Sunday in Ordinary Time (Year B + Year C)



with me; I will praise the name of the Lord, the Most High.

The following optional verses come from Psalm 12 (Traditional Numbering) as does the antiphon itself:



- a. Quámdiu ponam consília in ánima mea;
 dolórem in corde meo per diem?
 úsquequo exaltábitur inimícus meus super me?
 {Úsquequo avértis fáciem tuam a me?}
- Réspice, et exáudi me, Dómine Deus meus.
 Illúmina óculos meos, ne umquam obdórmiam in morte;
 nequándo dicat inimícus meus: Præválui advérsus eum.
 Qui tríbulant me exsultábunt si motus fúero;
- c. ego autem in misericórdia tua sperávi.
 Exsultábit cor meum in salutári tuo.
 Cantábo Dómino qui bona tríbuit mihi;
 et psallam nómini Dómini altíssimi.
 - * The 1962 calendar assigns this Communion to the 2nd Sunday after Pentecost.

- a. Each day brings a fresh *load* of care, fresh misery to *my* heart;
 How long shall my enemy *tri*-umph over me?
 How long will you *hide* your face from me?
- b. Look upon me, O Lord my *God*, and answer me; give light to these eyes, before they close *in* death; lest my enemy say, "I have *tri*-umphed over him"; lest my foes rejoice when they *see* me fall.
- c. As for me, I cast myself *on* your mercy,
 Let my heart rejoice in your *sal*-vation.
 I will sing *to* the Lord
 who has dealt bounti-*f'ly* with me.
- d. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Ho-ly Spirit:
 as it was in the begin-ning, is now, and will be for ev-er. Amen.

TS EDITORS LEFT NO STONE unturned in their quest for the best versions of these ancient Catholic hymns, combing through centuries of English translations from the sixteenth century to the present day. In the process, they have revealed much little-known material, and some that is published in a hymnal for the first time. [They] navigate this difficult terrain with assurance; indeed, the editors' explanation of the Urbanite reform and its impact on English translators is a model of clarity, and contains information this reviewer has not encountered elsewhere.